

Inicio » Secciones » Cultura » Atxaga defiende la literatura infantil con «ficción y personajes», «sin sermones»

Libros Atxaga defiende la literatura infantil con «ficción y personajes», «sin sermones»

El escritor ha presentado en el Koldo Mitxelena «Holaxe bizi da Xola» (Erein) con ilustraciones de Mikel Valverde

Por A. E. / REDACCIÓN / 16 mayo, 2023 - Actualizado el 17 mayo, 2023 - Tiempo de lectura: 3 mins



Bernardo Atxaga con el ilustrador Mikel Valverde en la puerta del Koldo Mitxelena, hoy. Foto: Santiago Farizano



(EFE). **Bernardo Atxaga** considera que «la ficción» y los «personajes» deben constituir el hilo conductor de la literatura infantil en lugar de la corriente actual que potencia «los consejos externos» y los «pequeños sermones», una fórmula que no constituye, a su juicio, una manera de fomentar la lectura.

Atxaga ha presentado este martes «**Holaxe bizi da Xola**» (Erein), una recopilación de las aventuras de la perrita Xola, el personaje que el escritor guipuzcoano publicó en cinco títulos entre 1995 y 2015 y que fue traducida a diferentes idiomas.

Algunos estaban agotados y ahora se recopilan en un tomo los cinco cuentos con las **ilustraciones de Mikel Valverde**, ha explicado Uxue Razquin, de Erein, quien ha recordado que **las aventuras de Xola fueron galardonadas en 2014 con el Premio Marsh de Londres** y la editorial japonesa Shogakukan las incluyó en un volumen con extractos de 150 de las mejores obras de literatura infantil del mundo.

Junto con la ficción y los personajes, el **humor** es el otro de los ingredientes fundamentales para la literatura infantil. «Siempre me gusta escribir a los niños con humor», ha indicado Atxaga.

En esta nueva edición ha «acortado un poco» las dos últimas aventuras («Xola eta Ameriketako izeba» y «Xola eta lapurra») porque al releerlas le ha parecido que eran «un poco largas», pero **ha rechazado que tenga la intención de crear nuevos cuentos** con este protagonista.

Llegó a escribir otros dos episodios pero desistió de publicarlos porque «no eran Xola», ha indicado Atxaga, que ha señalado que al crear personajes **a veces pasa como cuando no se apuntan los sueños, «que se despistan, se pierden».**

Aunque en la literatura hay más personajes que son perros que gatos, **siempre ha tenido más relación con los perros** ya que es de un pueblo pequeño, ha indicado Atxaga que se ha reconocido como mejor conocedor de la psicología canina que de la felina.

En origen, la «Xola» que Atxaga había imaginado era negra, pero Mikel Valverde le trasmitió que fuera blanca o gris porque las cejas son un elemento que facilita el reflejo de las expresiones y **son más fáciles de resaltar** en un fondo más claro.

Aunque es conocedor de los estudios procedentes del mundo de la neurocirugía sobre los cerebros de los animales y la presencia de inteligencia y formas de lenguaje en ellos, confiesa que en su caso el acercamiento viene de la experiencia de haber convivido con perros, de **haber hablado con perros.**

«No me he dejado amedrentar por **esa imagen snob de que el perro es un animal dócil y doméstico** mientras el gato es un tigre», ha indicado.

Xola es una perrita ratonera pero, «a cualquier elemento, sea una piedra, un peine o una animal» que se le dote de lenguaje **se le convierte en «humano**, en el sentido de que trasmite emociones», ha afirmado.

En este caso **es un lenguaje que se parece al de los niños de 9 o 10 años**, aunque Xola sea incluso «demasiado inocente» incluso para esa edad.

«Confunde jabalies con ovejas, pero siempre choca con la realidad que le hace corregir esa inocencia», indica.

El autor de «Obabakoak» ha explicado que **está revisando los textos de su próxima obra, «Paradisuen kanpoko aldean»** (Exterior del paraíso), que se publicará en euskera, castellano, gallego y catalán y que es una mezcla «no convencional» de poesía y prosa «entreverada» basada en las lecturas poéticas que hizo en diferentes cárceles del Perigord francés y en la de Martutueña, en San Sebastián.

El ambiente de la cárcel y sus personajes impregnan esta obra que será presentada como un «artefacto» literario, ha concluido.

Suscríbete a la newsletter semanal de Donostitik.com

Correo electrónico *

QUIERO SUSCRIBIRME

¡No enviamos spam! Lee nuestra [política de privacidad](#) para más información.

Tags: Bernardo Atxaga, Erein, Holaxe bizi da Xola, Koldo Mitxelena

Te puede interesar

Noticia anterior

Diputación adjudica la obra y la gestión de la residencia de Arbes, que estará operativa en 2026

Siguiente noticia

Melbet games – una amplia gama de entretenimiento de juego para verdaderos entendidos

Deja una respuesta

Tu dirección de correo electrónico no será publicada. Los campos obligatorios están marcados con *

Comentario *

Nombre *

Correo electrónico *

Web

PUBLICAR EL COMENTARIO



ELECCIONES- Corominas (PP) asegura que «erradicar la inseguridad» será su «prioridad»

Por E. B. / REDACCIÓN - 16 MAYO, 2023

El candidato a la Alcaldía de Donostia asegura que en este terreno camina "sin alarmismos pero sin complejos"

SEGUIR LEYENDO

- ▶ **ELECCIONES- Goia (PNV) quiere convertir Eskusaitzeta en el polígono industrial más importante de Gipuzkoa**
- ▶ **ELECCIONES- Izagirre (EH Bildu) se compromete a no consumir más suelo de Donostia**
- ▶ **ELECCIONES- Victor Lasa (Podemos) apuesta por firmar un gran pacto por la vivienda**
- ▶ **ELECCIONES- ASENSIO denuncia «acosos» a las candidaturas socialistas y el intento de invisibilizarlas**
- ▶ **(Orío) El hombre habría disparado con una escopeta a la mujer y se quitó la vida**
- ▶ **'La danza de Lucía', un postre del Basque Culinary Center en honor a la bailarina Lacarra**

